

Informations de l'ONST = SVZ-Nachrichten

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **48 (1975)**

Heft 11

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

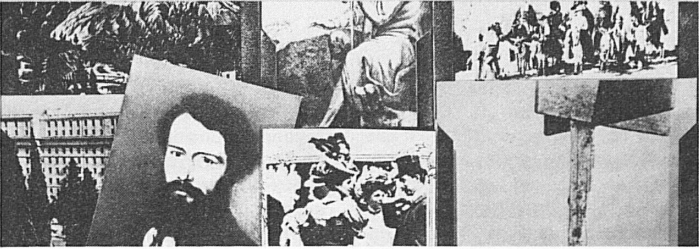
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Dans le cadre du Comptoir de Martigny, du 4 au 12 octobre, l'Office national suisse du tourisme a présenté au Manoir l'exposition "Pionniers suisses de l'hôtellerie". Nombreux sont ainsi les visiteurs qui, grâce à cette exposition réalisée par René Creux, ont pu se familiariser avec l'esprit d'initiative et la vie aventureuse des hôteliers suisses de jadis. Un livre est sorti de presse sous le même titre le 4 octobre. Illustré de deux cents photos, ce volume raconte l'histoire captivante de ceux qui - comme César Ritz ou la dynastie des Seiler - ont fondé le renom de notre hôtellerie. Fr. 59,50 en librairie.

Im Rahmen des Comptoir de Martigny zeigte die Schweizerische Verkehrszentrale (SVZ) im Manoir vom 4.-12. Oktober die Ausstellung "Schweizer Pioniere der Hotellerie". Die zahlreichen Besucher erhielten einen Einblick in die wechselvolle Geschichte des Tourismus und der damit verbundenen Hotellerie. Gestaltet wurde die Ausstellung von René Creux. Am 4. Oktober ist auch ein Buch unter demselben Titel erschienen. Der mit 200 Photos illustrierte Band informiert über Leben, Wirken und Bedeutung hervorragender Schweizer Hotelpioniere wie César Ritz und Seiler. Im Buchhandel Fr. 59.50.


INFORMATIONS DE L'ONST SVZ-NACHRICHTEN

EXPOSITION



PIONNIERS SUISSES DE L'HOTELLERIE

PRÉSENTÉ PAR
L'OFFICE NATIONAL SUISSE DU TOURISME



LE MANOIR MARTIGNY

DU 4 AU 12 OCTOBRE 1975
OUVERTURE : 10H. A 21H. ENTRÉE GRATUITE

Martigny R. Creux - Exposition Pionniers Suisses

VERANSTALTUNGEN IN DER SCHWEIZ WINTER 1975/76

Wer wissen möchte, was im kommenden Winter in der Schweiz geboten wird, kann dies der soeben von der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ) herausgegebenen Broschüre "Veranstaltungen in der Schweiz Winter 1975/76" entnehmen. Sie enthält Informationen über kulturelle Anlässe, lokale Feste und Folklore, Ausstellungen und Messen, internationale Kongresse und Seminare, Sprachferienkurse und sportliche Ereignisse.

MANIFESTATIONS EN SUISSE HIVER 1975/76

Pour s'informer sur les manifestations prévues en Suisse pour l'hiver 1975/76, il suffit de se procurer la brochure récemment éditée par l'Office national suisse du tourisme (ONST): manifestations culturelles, fêtes locales ou folkloriques, expositions et foires, congrès internationaux et séminaires, cours linguistiques de vacances et événements sportifs.